

Programa de Lengua y Cultura de Pueblos originarios Ancestrales Pueblo Rapa Nui

He kupu vānaŋa mo hāpī, mo hāito /repertorio lingüístico

Toponimias que hacen distinción entre los nombres que designan lugares como rano (volcán) y su nombre propio **Rano Raraku**:

Nombres que designan lugares

Haŋa (Bahía, caleta)

Henua (Tierra)

Rano (Volcán)

Ma'uŋa (Cerro, monte, montaña)

'Ana (Caverna)

Papa (plataforma rocosa; con petroglifos)

Nombres propios de los lugares

Haŋa Roa (Bahía lejana), **Haŋa Piko**: bahía escondida

Te Pito o te Henua (El ombligo de la tierra)

Rano Raraku (Volcán Raraku), **Rano Kau** (Volcán Kau o nadar o abundante),

Ma'uŋa 'Eo (Cerro aromático, frontis de **Rano Raraku**), **Ma'uŋa Puna a Pau** (cerro Estanque de agua del Pau)

'Ana Kena (Caverna del ave **kena**), **'Ana Kai Tanjata** (caverna de aprendizaje de personas, **Mata Veri**), **'Ana Hue Neru** (cueva donde dejar a las **uka neru** en reclusión, **Pōike**)

Papa Tatau Poki (plataforma censal de niños, frente a ahu **Toŋariki**); **Papa Taŋa Roa** (arrecife de **Taŋa Roa**, aldeaño a **Motu** o **'Okī**)

(Fuente: Mineduc (2011). Programa de Estudio Primero Básico Rapa Nui, pág. 30).



Programa de Lengua y Cultura de Pueblos originarios Ancestrales Pueblo Rapa Nui

Repertorio relacionado con la pesca:

Hī: pescar

Haka raŋa: pescar con caña

Here: amarrar

Hau: lienza, cordel **Māŋai:** anzuelo (antiguo) **Rou:** anzuelo

Maūnu: carnada

Mā'ara: sebo de pesca

Mama: sebo de pesca, tirar sebo

Ika: pez, pescado

Tito: picotear (el pez)

Huki i te pīkea: captura de cangrejos (para la pesca)

Kōreha: morena marina

Tu'utoŋa: modo de pescar **kōreha** o morenas con plomada (de piedra)

Dau: morder

Toŋa: apoyarse

Haro: jalar (la lienza) **Taka:** enrollar (la lienza) **Pū:** clavar

Tā: batir, golpear, voltear

Ava: arrojar

Haka raŋa-raŋa: hacer flotar

Kume i te rou: sacar el anzuelo

(Fuente: Mineduc (2011). Programa de Estudio Primero Básico Rapa Nui, pág. 66).

Toponimia costera:

Haŋa: es la bahía de conformación natural donde se practicaba **hī** / la pesca manual, el **haka raŋa** / pesca con caña, el **tuku-tuku** / la pesca con red y el **ruku-ruku** / buceo de orilla.

Tava: lugar, pozas específicas de captura de la **Kōreha** o morena en la orilla.

Puhiŋa: lugar, pozas específicas de pesca nocturna del **Kō'iro** o anguila en la orilla.

Roto: pequeñas conformaciones en rocas de lagunas con agua de mar en ciertas bahías. En estos lugares se realizaba el **hāhaki** / extracción de moluscos, y también se encerraba a los peces que entraban en marea alta.

Rua: lugar específico (hito) en la costa para realizar **hī** / pesca con lienza.

Pū: agujeros submarinos en diversas profundidades donde se pesca o extrae el **kō'iro** (anguila) y **'ura** / langosta en el **ruku** / buceo de día.

Toka: lugar específico de pesca de **Nanue**, **Pua** o también conocido actualmente como "pisi", en embarcación y de buceo de profundidad.

Haka Nonoŋa: lugar específico de pesca en bote a gran profundidad: **Kahi** o atún, **Ivi Heheu** o pez espada, **Kana-kana** o barracuda, etc. Los **haka nonoŋa** tienen sus **tīta'a** y **tāpa'o** (marcas de geo orientación) en tierra y el cielo. Cada uno mantiene el nombre asignado por el rey **Hotu Matu'a** hasta hoy.

(Fuente: Mineduc (2011). Programa de Estudio Primero Básico Rapa Nui, pág. 31).

